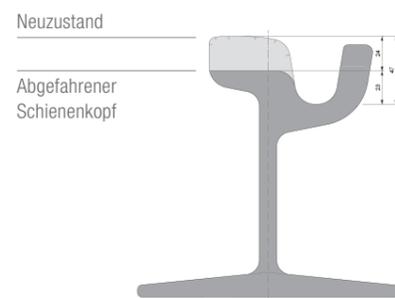




VBZ-Normgleiseinbau:
Schienenprofil Ri 60N mit Phoenix-
Streustromisolation.
Elastische, kontinuierliche Schienenlagerung
(maximale Einsenkung 1 mm).



Der Zahn der Zeit

Tramgleise sind extremen Belastungen ausgesetzt: Täglich rollen Dutzende von schweren Fahrzeugen über die schmalen Laufflächen und sorgen für erhebliche Ausfahrungen. Besonders ausgeprägt ist der Verschleiss im Bereich von Kurven und Weichen.

Dank spezieller Stahllegierungen halten Tramschienen der Dauerbelastung ca. 20 bis über 30 Jahre stand. Je nach Frequenzen (eine oder mehrere Linien), Steigung resp. Kurvenradien der Gleise findet ein kaum wahrnehmbarer Verschleiss der Kontaktfläche statt. Der nebenstehende Vergleich eines neuen und eines verschlissenen Profils zeigt, dass die Lauffläche innerhalb der Lebensdauer bis maximal 24 mm abgefahren wird. Würde diese Belastung andauern, käme es zu Brüchen im Kopfbereich mit entsprechenden Folgen für den Trambetrieb.

Aus diesem Grund sind periodische Gleis-erneuerungen unumgänglich. Auf geraden Strecken rechnet man mit einer Lebensdauer von ca. 35 Jahren, im Bereich von Kurven, Kreuzungen und Weichen kann diese Zahl leicht auf 20 Jahre oder weniger sinken.

Der Ersatz alter Gleisanlagen ist mit erheblichem Aufwand verbunden. Die einbetonierten Gleise müssen abgebrochen werden. Danach werden die Schienen millimetergenau verlegt und anschliessend in zwei Bauetappen einbetoniert (Unter-/Oberbeton).

Heute wird mit streustrom- und körperschallisolierten Schienen gearbeitet. Eine Gummiummantelung führt dazu, dass die starken Erschütterungen durch den Fahrbetrieb nicht direkt, sondern nur gedämpft weitergegeben werden. Dazu kommen immer mehr automatische Gleisschmieranlagen, die das lästige Quietschen (durch die Reibung von Rad und Schiene) in Kurvenbereichen reduzieren.

Für Fragen oder Informationen allgemeiner Art stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Für Anliegen im Zusammenhang mit den Bauarbeiten (Zufahrten etc.) wenden Sie sich bitte direkt an den zuständigen Bauleiter (Seite 2).

Verkehrsbetriebe Zürich
Unternehmensbereich Infrastruktur
Luggwegstrasse 65
8048 Zürich
Telefon 044 411 45 01

www.vbz.ch

Für Fahrplan- und Tariffragen steht Ihnen ZVV-Contact gerne zur Verfügung:

ZVV-Contact
Bullingerstrasse 89
8040 Zürich
Telefon 0800 988 988
contact@zvv.ch



Gleisbaustelle Toblerplatz

Arbeiten VBZ vom 8. Juni bis ca. Ende Juni 2023

Am Gleisbauwochenende vom 10./11. Juni 2023 verkehren die Trams und Busse wie folgt:

6 Die Trams der Linie 6 fahren nur bis zur Kirche Fluntern. Zwischen Kirche Fluntern und Zoo fahren **Ersatzbusse** entlang der Tobelhof-/Dreiwiesenstrasse. Die Busse bedienen nur die Haltekanten Kirche Fluntern, Bircher-Benner und Zoo. Die Haltestellen Toblerplatz, Zürichberg- und Susenbergstrasse können von den Ersatzbussen nicht bedient werden. Zur Erschliessung des Quartiers entlang der Krähbühlstrasse fahren Kleinbusse der Linie 22 zwischen Kirche Fluntern und Zoo.

22 **Ersatz-/Quartierbusse der Linie 22** verkehren zwischen Kirche Fluntern (provisorische Haltestelle am Fahrbahnrand der Kraftstrasse) – Toblerplatz (provisorische Haltestelle in der Toblerstrasse) – Zürichbergstrasse – Susenbergstrasse bis zum Zoo. Am Zoo wird die Haltekante der Linie 39 bedient. In Richtung Kirche Fluntern kann die Haltestelle Toblerplatz nicht bedient werden.

33 Die Busse der Linie 33 verkehren normal.

N6 Die Nachtbusse werden zwischen Dreiwiesen und Kirche Fluntern über die Tobelhofstrasse umgeleitet. Die Haltestelle Toblerplatz, Zürichbergstrasse und Susenbergstrasse können nicht bedient werden.

Bitte beachten Sie die Informationen an den betroffenen Haltestellen. Für die Planung Ihres Reiseweges empfehlen wir Ihnen den Online-Fahrplan auf www.vbz.ch oder die ZVV-App zu benutzen. Die Umleitungen sind darin berücksichtigt.



An die Anwohnerinnen und Anwohner, die Geschäfte und Unternehmen, deren Mitarbeitende und Kundschaft im **Bereich Toblerplatz**.

Zürich, Mai 2023

Gleisbaustelle Toblerplatz

Sehr geehrte Damen und Herren

Mit diesem Schreiben informieren wir Sie im Detail über die Bautätigkeiten am Toblerplatz.

Wegen der starken Abnutzung müssen aus Sicherheitsgründen die Gleise im Kurvenbereich ersetzt werden. Die Vorbereitungsarbeiten für den Gleisabbruch beginnen am **Donnerstag, 8. Juni 2023** mit dem Antransport und Aufstellen der Installationen. Infolge des laufenden Trambetriebs und des Verkehrsaufkommens können ein Teil der lärmintensiven Arbeiten nur nachts während der Betriebspause ausgeführt werden. Das Anschneiden der Beläge erfolgt in der **Nacht vom 9./10. Juni 2023**. Diese Arbeiten verursachen erheblichen Lärm.

Der Gleisabbruch erfolgt am **Samstag, 10. Juni 2023, ab 6.00 Uhr**. Dabei werden grosse Baumaschinen mit schweren hydraulischen Abbauhämmern eingesetzt, was weiterhin erheblichen Lärm verursacht. Gegen 5.00 Uhr werden die Baumaschinen antransportiert. Ab 6.00 Uhr erfolgt das Vorbereiten der Angriffsschlitze und das Abschälen des Belags. Der eigentliche Abbruch des Gleiskörpers erfolgt ab 7.00 Uhr. Im Anschluss werden die neuen Schienen verlegt, gerichtet, geschweisst und einbetoniert. Anschliessend wird der Belag wieder eingebaut. Die gesamten Arbeiten dauern bis Montagmorgen.

Nach dem Gleisbauwochenende können Folgearbeiten wie die Herstellung von Belagsfugen ebenfalls nur nachts während den Betriebspausen ausgeführt werden.

Selbstverständlich setzen wir alles daran, den unvermeidlichen Lärm auf ein Minimum zu reduzieren.

Am Gleisbauwochenende vom 10./11. Juni 2023 verkehren die Trams und Busse wie auf der Vorderseite beschrieben.

Auswirkungen auf den Individualverkehr

Der Toblerplatz und die Krähbühlstrasse sind stadtein- und stadtauswärts von Samstag, 10. Juni 2023 ab 4.00 Uhr bis Montag, 12. Juni 2023, 5.00 Uhr für den Individualverkehr gesperrt. Die Umleitung des Individualverkehrs erfolgt über die Zürichbergstrasse. Die Zufahrt Freudenbergstrasse erfolgt über Zürichberg- und Forsterstrasse. Der Fussgänger- und Veloverkehr kann unter erschwerten Bedingungen gewährleistet werden.

Für die entstehenden Unannehmlichkeiten bitten wir Sie um Verständnis.

Freundliche Grüsse



Reto Thierstein
Eichenberger AG
Örtliche Bauleitung



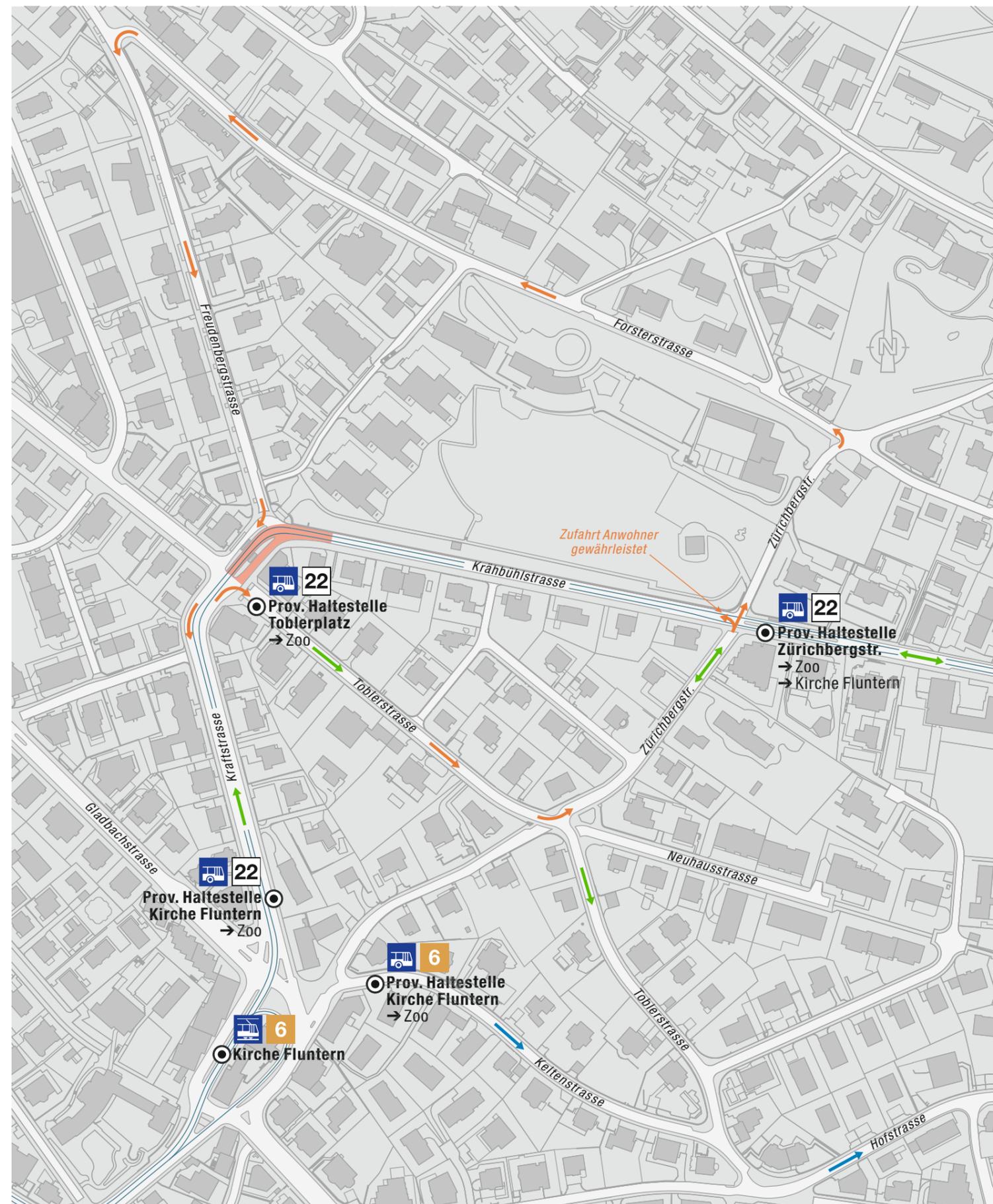
Jean-Baptiste Basch
Verkehrsbetriebe Zürich
Oberbauleiter Fahrweg

Haben Sie Fragen oder benötigen Sie weitere Informationen über die Einschränkungen während der Bauzeit? Dann kontaktieren Sie uns. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

Eichenberger AG, Reto Thierstein, Örtliche Bauleitung, Telefon 043 244 82 76, reto.thierstein@eichenberger-ing.ch
Verkehrsbetriebe Zürich, Jean-Baptiste Basch, Oberbauleiter Fahrweg, Telefon 044 411 41 83,
jean-baptiste.basch@vbz.ch

Gleisbaustelle Toblerplatz

Verkehrsführung ab Samstag, 10. Juni 2023, 4.00 Uhr bis Montag, 12. Juni 2023, 5.00 Uhr



■ Baustellenbereich → Ersatz-/Quartierbus → Ersatzbus Linie 6 → Führung Individualverkehr